



ヨハネの福音書20章から、「何をみますか」という説教をしました。ケニアのメロスタッフが、自分で撮ったこの写真を見せながら、私に「ビル先生、あなたは何をみますか？」と尋ねました。

私の答えは簡単でした。

私は自分自身を見ました。

私は、空腹で誰かが助けてくれるのを必死に待っている全ての子どもたちの中に、自分自身を見えています。

私には、デイクがいました。60年前、母に置き去りにされて街角に3日間座り続けていた私を、見ず知らずのデイクが助け出してくれたのです。彼は、私に何かを見た人でした。彼は、私の母でさえ見ることができない何かを私に見たのです。

しかし、この子どもは誰を待っていますか ——

私は、一人の人がどうやって違いを生み出すことができるのかについて、よく話をします。私たちは皆、たった一人でも違いを生み出すことができると信じています。しかし、本当にできているだろうか…心の奥深くで、時々疑問に思います。

いったい、誰がこの子の拠り所となるのでしょうか？

それが、私がこのスポンサー募集のキャンペーンを行う理由です。ひとりでも多くの方に、「自分もその一人になれる」ことを知ってもらうためです。スポンサーになることで、この少年の人生に、違いをもたらすことができます。この子と同じように、もっと多くの子どもたちが待っています。これが、スポンサーを募集する理由の全てです。

だから、お願いします。私があなたに頭を下げなければならないなら、そうするでしょう。私は、街角でお腹をすかし、疲れ果てた子どもたちのために、命をかけてデイクのような存在となっていたくために。待っている子どもたちのために…何でもします。

お願いします。あなたも、「その人」になってください。

ビル・ウィルソン

日本事務所では400人の子どもたちがスポンサーと出会うことを目指します

日本事務所へのお申込みを通してスポンサーに出会えた子どもの数

**68人** (2020年7月1日から11月30日現在まで)



メトロ スポンサー申し込み

検索

<https://metroworldchild.jp/apply-for-sponsor-cre/>

パンフレット請求・お問い合わせ等は日本事務所まで

電話：03-3561-0174

FAX：089-925-1501

メール：[metrojapan@mission.or.jp](mailto:metrojapan@mission.or.jp)

URL：<https://metroworldchild.jp/>

[スポンサー申込フォーム](#)



## 大切なお知らせ

スポンサー代金お支払いについて、お知らせがあります。  
レポート2ページ目を必ずお読みください。



**クリスマス献金募集!**

オペレーション・ホリデー・ホープ支援献金を募集します。

## 今月号の目次

P2…大切なお知らせ／感謝祭のお礼

P3…OHH献金募集／食料品セット  
内容について

P4…日本事務所からのお知らせ

# 大切なお知らせ

いつもメロ・ワールド・チャイルドの子どもたちをご支援くださりありがとうございます。  
毎月のスポンサー代金のお支払いについて、お知らせがございます。

現在、コロナウイルスの影響を受けて、メロが支援している貧困家庭の保護者たちは、仕事を得ることが以前にも増して困難になっています。そのような家庭がほとんどなのが現状です。

幸いなことに、スポンサーがついている子どもの家庭にはメロのスタッフから食料品が届けられ、何日も食事を食べられないような状況は免れています。

そのため、**スポンサー代金を毎月お支払いいただくことは、ますます重要なことになっています。**

**子どもとその家族を窮地に追い込まないために**、メロ本部では、3ヶ月スポンサー代金が未払いの場合は、すぐに新しいスポンサーを探すことになっています。

もしスポンサー代金が未払いの場合は、すぐにお振込みいただくと助かります。もし、お支払い状況が分からない場合は、お尋ねください。

毎月の口座引き落としについて、下記の注意点を今一度ご確認ください。

スポンサーの皆様のご支援に支えられて、子どもたちに食料品を届けることができていることを感謝いたします。



## 口座引き落としの注意点

- 毎月16日にお申込みの口座より引き落としになります。残高のご確認をお願いいたします。16日が土日祝の場合は、休み明けの最初の平日に引き落とされます。通帳に「クリアパス」と表示されます。
- プレゼントを口座引き落としでお申込みの場合、スポンサー代金との合計金額が口座になければ、引き落とすことができません。通常以外の引き落としがある月は、レポートに金額のお知らせを同封しています。
- 引き落としできなかった場合は、**メロ・ワールド・チャイルド・ジャパン**の口座にお振込みをお願いいたします。  
銀行から振込の場合: ゆうちょ銀行 一六九店 当座預金 0041610  
郵便局から振込の場合: 記号番号 01650-3-41610

## ラブボックスへのご支援を感謝します

私たちは今週、世界中のチャイルドスポンサーや支援者の皆様から提供された感謝祭の贈り物、ラブボックスをニューヨークで配布している最中です。箱の中には、七面鳥丸ごと一羽と、家族全員を満たす御馳走が詰まっています。

そして…感謝祭の週には、ニューヨークのメロが道端教会学校を開いている路上で、5,000人の子どもたちと大人に、食事を配ることを目標としています。

コロナウイルスの影響の真っ只中にある、このニューヨークで、神様は食べ物が必要とする子どもたちに仕える機会を与え、助けくださっています。その光景をあなたが見たら、きっと胸が張り裂けるでしょう。

イエス様が5,000人を給食されたように、私たちもイエス様の御手をここに伸べていただき、再び御業を現していただくために最善を尽くします。主の聖名によって…。

私たちは、あなたのご支援なしにこれらのことを成し遂げることはできません。だから、何度でも、あなたに感謝をお伝えしたいのです。

私の気持ちは「THANK YOU」ではとても言い表せませんが、言わずにはいられません。この感謝祭の週に、メロスタッフ全員からあなたに、THANK YOU !



ビル師 Facebook より 2020年11月24日の投稿



# オペレーション・ホリデー・ホープ 献金を募集しております！

10月から募集を開始したオペレーション・ホリデー・ホープ(OHH)に、たくさんのお申込みをいただきありがとうございました。

OHHのプレゼント募集は11月で締め切りましたが、OHH支援献金を引き続き募集いたします。この献金は、プレゼントを包むラッピング代や、運送代などに使用されます。

これから、現地スタッフがお申込みいただいた件数のプレゼントを準備していきます。プレゼントを受け取った子どもたちが神様の愛を知ることができるよう、ぜひお祈りください。また、現地スタッフにとっては一年で最も忙しい時期となりますので、スタッフの健康が守られるよう、併せてお祈りください。



<https://metroworldchild.jp/us-ph-ohh/>

メトロ OHH 申し込み (2020年)

検索

## ケニア・フィリピンの食料品セット内容について



ケニア 食料品

ケニアとフィリピンの子どもにプレゼントを贈る時は、セットの中から選んでいただいておりますが、「食料品の各セットの内容を知りたい」というお問い合わせをいただきましたので、内容をお知らせいたします。ご確認いただき、プレゼントを選ぶ際の参考にしていただければと思います。

なお、物価の変動により、セット内容の個数や種類は変更になる場合がございますので、これは目安とお考えください。

項目	サイズ	金額	内容
食料品	中セット	3,000 円	6 種類の食料品 例) 米、缶詰セット、乾麺、調理油、ミルク
	大セット	6,000 円	9 種類の食料品 例) 米、コーンビーフ、ミートローフ、缶詰肉と缶詰豆、乾麺、調理油、ミルク、クッキー、醤油
	特大セット	9,000 円	12 種類の食料品・日用品 例) 米、コーンビーフ、ミートローフ、缶詰肉と缶詰豆、乾麺、調理油、ミルク、クッキー、醤油、砂糖、石鹸、シャンプー、歯磨き粉



フィリピン 食料品とバトミントンセット、バスケットボール



フィリピン 誕生日ケーキと食料品

# 日本事務所からの重要なお知らせとお願い

## 手紙の翻訳について

お送りしています子どもからの手紙は、本部から送られてきたものを、間違いがないかチェックした上で皆様にお送りしています。

現在、基本的には個人からの手紙やカードに翻訳をつけておりません。ご希望の方は、写メやFAXなどご希望の言語(日本語と韓国語)と共にお知らせいただきましたら、翻訳してお送りします。本来は、すべて翻訳してお送りすべきところですが、メトロの働きはすべてボランティアの協力で行っておりますので、手が行き届かず申し訳ございません。

毎回翻訳をご希望の場合もお知らせください。次回からは訳を同封してお送りします。日本語と韓国語のみご対応できます。

## 再引き落とし来年2月開始！

今回のレポートでお伝えした通り、子どもたちに食料品を届けるためにスポンサー代金を毎月お支払いいただくことは、ますます重要なことになっています。

これまで、様々な理由でスポンサー代金の引き落としができなかった方には、後日振込みでのお支払いをお願いしておりましたが、2020年2月より、前月引き落としができなかったスポンサー代を再引き落としさせていただきますことになりました。これにより、スポンサーの皆様にはわざわざ振込みをしていただく手間が不要となります。

詳細を来月号のレポートでお伝えいたしますので、ご確認ください。

## メールアドレスのご登録を！

メトロへのメールアドレスのご登録はお済でしょうか？ スポンサーご登録時のメールアドレスからアドレス変更をした方は、メトロにメールをお送りください。

### ご登録方法

「メール登録【お名前】」という件名で、登録ご希望のアドレスから以下のメールアドレス宛に空メールを送信してください。

metrojapan@mission.or.jp



あわせて、メトロからのメールが受信できるように受信許可設定をよろしくお願ひします。

必ず返信いたしますので、返事が来ない場合は、迷惑メールフォルダをご確認ください。

## 日本事務所よりごあいさつ！

いよいよクリスマス時期本番です。

相変わらず連日コロナの話題でいっぱいですが、私たちは、このクリスマス時期にこそ、世の光としての存在感を発揮していきたいと、より強く思われます。

イエス・キリストの救いは完全です。困難な状況の中を歩んでおられる方々がいらっしゃることを知っています。しかし、神様はよいお方です。昼夜祈り求めるあなたのために、必ず良いことをしてさせていただきます。

各地のクリスマスにご参加ください。あなたの問題解決と幸せのために直接お祈りさせていただきます。お目にかかれることを楽しみにしています。コロナ対策はいたしますので、マスク着用でお越しください。

皆様の心と健康が守られ、経済が祝福されますようにお祈りいたします。

日本事務所代表 万代栄嗣(まんだい えいじ)



# メトロ・ワールド・チャイルド日本事務所

所在地 〒104-0061

東京都中央区銀座 4-5-1

教文館 6階 TFC内

電話 03-3561-0174

FAX 089-925-1501

メール metrojapan@mission.or.jp

URL <https://metroworldchild.jp/>



すべてのお振り込みは、下記宛にお願いいたします。

ゆうちょ銀行：一六九店 当座預金 0041610

郵便局：記号番号 01650-3-41610

口座名義はどちらも同じ

メトロ・ワールド・チャイルド・ジャパン